

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 006/24093/2017/PR/SD
Číslo spisu: 7393-2017-BA

Bratislava 25. 08. 2017

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0009/2017/K zo dňa 10. 05. 2017

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie účastníka konania ČEZ Slovensko, s.r.o., Mlynské Nivy 48, 821 09 Bratislava, IČO 36 797 332 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0009/2017/K zo dňa 10. 05. 2017 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal dňa 10. 05. 2017 rozhodnutie č. 0009/2017/K, ktorým rozhodol tak, že spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o., Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava, IČO 36 797 332 uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) vo výške 24 000 eur. Dôvodom uloženia úhrnnej pokuty bolo, že spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. sa dopustila správnych deliktov tým, že:

1. porušila povinnosť podľa § 8 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z., pretože nepredložila návrh na zápis povolenej činnosti distribúcia plynu do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia č. 0015/2016/P-PE zo dňa 17. 05. 2016, ktorým Úrad pre reguláciu sieťových odvetví vydal povolenie č. xxxxx na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania distribúcia plynu, a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa xxxxxx, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z.,
2. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“), pretože vybraným odberateľom plynu kategórie malý podnik uvedeným na strane č. xxx a xxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly uplatnila za roky xxxx a xxxx fixné sadzby za distribúciu plynu v rozpore s rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0045/2014/P zo dňa 05. 11. 2013 a v rozpore s podmienkami uplatnenia ceny

za dodávku plynu podľa rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0037/2014/P zo dňa 06. 11. 2013, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii,

3. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii, pretože v období rokov xxxx a xxxx vybraným odberateľom plynu v domácnosti a odberateľom plynu kategórie malý podnik uvedeným v bodoch xxxx na strane č. xxxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly alebo ich splnomocnenému zástupcovi neoznámila akceptáciu výpovede zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy do 5 pracovných dní odo dňa doručenia výpovede zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy, prípadne im v rovnakej lehote neoznámila dôvody neakceptovania výpovede zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy, nedodržala ustanovenia piatej časti článku XII bodu 3. Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0001/2014/P-OP zo dňa 23. 01. 2014, piatej časti článku XII bodu 3. Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0006/2015/P-OP zo dňa 18. 09. 2015 a piatej časti článku XII bodu 4. Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0002/2014/P-OP zo dňa 23. 01. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii,
4. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii, pretože v období roku 2014 vybraným odberateľom elektriny v domácnosti a odberateľom elektriny kategórie malý podnik uvedeným v bodoch xxxx na strane č. xxxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly alebo ich splnomocnenému zástupcovi neoznámila akceptáciu výpovede zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy do 5 pracovných dní odo dňa doručenia výpovede zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy, prípadne im v rovnakej lehote neoznámila dôvody neakceptovania výpovede zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy, nedodržala ustanovenia piatej časti článku XII bodu 3. Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0009/2014/E-OP zo dňa 28. 01. 2014 a piatej časti článku XII bodu 4. Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0010/2014/E-OP zo dňa 28. 01. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii,
5. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii, pretože v období rokov xxxxxxxxxxxx vybraným odberateľom plynu v domácnosti uvedeným na strane č. xxxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly neuhradila preplatok z vyúčtovacej faktúry v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, nedodržala ustanovenia prvej vety druhej časti článku IV bodu 12. Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0001/2014/P-OP zo dňa 23. 01. 2014 a prvej vety druhej časti článku IV bodu 16. Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0006/2015/P-OP zo dňa 18. 09. 2015, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii,
6. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii, pretože v období rokov xxxxxxxx vybraným odberateľom elektriny v domácnosti uvedeným na strane č. xxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly neuhradila preplatok z vyúčtovacej faktúry v lehote

- splatnosti vyúčtovacej faktúry, nedodržala ustanovenie prvej vety druhej časti článku IV bodu 11. Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0009/2014/E-OP zo dňa 28. 01. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii,
7. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii, pretože vybranému odberateľovi plynu v domácnosti xxxxxxxxxxxx vystavila vyúčtovacie faktúry za dodávku plynu č. xxxxxxxx zo dňa xxxxxxxx a č. xxxxxxxx zo dňa xxxxxx s lehotou splatnosti dlhšou ako 14 dní, nedodržala ustanovenie druhej vety druhej časti článku IV bodu 12. Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0001/2014/P-OP zo dňa 23. 01. 2013 a druhej vety druhej časti článku IV bodu 16. Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti schválených rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0006/2015/P-OP zo dňa 18. 09. 2015, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii,
 8. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona o regulácii, pretože v období od xxxxxxxx vystavila vybrané vyúčtovania dodávky plynu pre odberateľov plynu, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xxxxxx protokolu č. xxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, ktoré neobsahovali informáciu podľa druhej vety § 56 ods. 7 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“), čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona o regulácii,
 9. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona o regulácii, pretože v období od xxxxxxxx do xxxxxx vystavila vybrané vyúčtovania distribúcie elektriny pre odberateľov elektriny, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xxxxxx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, ktoré neobsahovali informáciu podľa druhej vety § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona o regulácii,
 10. porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii, pretože nemala dňa xxxxxx na svojom webovom sídle zverejnené vyhodnotenie štandardov kvality dodávky elektriny za rok xxxx a vyhodnotenie štandardov kvality dodávky plynu za rok xxxx, čo preukazuje print screen z webového sídla spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o., ktorý tvorí prílohu č. xxxxxx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, nemala zverejnené vyhodnotenie štandardov kvality dodávky elektriny za rok xxxx od xxxxxxxx po dobu 12 mesiacov podľa § 11 ods. 4 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny (ďalej len „vyhláška č. 275/2012 Z. z.“) a nemala zverejnené vyhodnotenie štandardov kvality dodávky plynu za rok xxxxxxxx po dobu najmenej 12 mesiacov podľa § 13 ods. 8 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 278/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu (ďalej len „vyhláška č. 278/2012 Z. z.“), čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona o regulácii,
 11. porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. e) zákona o regulácii, pretože nearchivovala údaje o štandardoch kvality dodávky elektriny a dodávky plynu za rok xxxxxxxx v prípade udalostí uvedených pod bodom xxxxxx na strane č. xxxxxx protokolu č. xxxxxx o výsledku vykonanej kontroly po dobu piatich rokov, ktoré bolo v rámci kontroly potrebné predložiť Úradu pre reguláciu sieťových odvetví za účelom overenia dodržiavania

resp. nedodržiavania štandardov kvality dodávky elektriny a dodávky plynu v roku xxxx, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. i) zákona o regulácii,

12. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona o regulácii, pretože poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivé údaje v predložennom vyhodnotení štandardov kvality dodávky elektriny za rok xxxx, ktoré predložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví prostredníctvom elektronickej komunikácie dňa xxxxx na základe žiadosti Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. xxxxx zo dňa xxxxx, nakoľko uviedla medzi udalosťami vybavenými v lehote, t. j. takými, u ktorých bol dodržaný štandard kvality dodávky elektriny, v zmysle § 4 ods. 1 písm. a) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. aj 2 udalosti uvedené pod bodom xxxx na strane č. xxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly, pri ktorých bolo zistené ich nedodržanie, a ďalej uviedla medzi udalosťami vybavenými mimo lehoty, t. j. takými, u ktorých nebol dodržaný štandard kvality dodávky elektriny, v zmysle § 4 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 275/2012 Z. z., aj 1 udalosť uvedenú pod bodom xxxx na strane č. xxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly, ktorá nie je predmetom štandardu kvality dodávky elektriny v zmysle § 4 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 275/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona o regulácii,
13. porušila povinnosť podľa § 22 ods. 5 zákona o regulácii, pretože v roku xxxx v prípade udalostí dvoch odberateľov elektriny uvedených na strane č. xxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly za nedodržanie štandardu kvality v zmysle § 4 ods. 1 písm. a) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. neuhradila kompenzačnú platbu v stanovenej lehote v zmysle § 7 ods. 2 vyhlášky č. 275/2012 Z. z. a v stanovenej výške v zmysle § 10 ods. 1 vyhlášky č. 275/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. m) zákona o regulácii,
14. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona o regulácii, pretože poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivé údaje v predložennom vyhodnotení štandardov kvality dodávky plynu za rok xxxxxx, ktoré predložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví prostredníctvom elektronickej komunikácie dňa xxxxx na základe žiadosti Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. xxxxxx zo dňa xxxxx, nakoľko uviedla vo vyhodnotení štandardov kvality za dodávku plynu za rok xxxx v prípade štandardu kvality dodávky plynu podľa § 5 písm. i) vyhlášky č. 278/2012 Z. z. nepravdivú informáciu ohľadne počtu udalostí v limite, v prehľade s dodržaným a nedodržaným štandardom kvality dodávky plynu podľa § 5 písm. b) vyhlášky č. 278/2012 Z. z. za rok xxxx uviedla aj udalosti odberateľov plynu uvedených pod bodom xxxx na strane č. xxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly, ktoré nie sú predmetom uvedeného štandardu kvality dodávky plynu, v prehľade s dodržaným štandardom kvality dodávky plynu podľa § 5 písm. g) bod 1. vyhlášky č. 278/2012 Z. z. za rok 2014 uviedla aj udalosti 3 odberateľov plynu uvedených pod bodom xxxxx na strane č. xxxxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly, pri ktorých kontrola zistila nedodržanie uvedeného štandardu kvality dodávky plynu a v prehľade s dodržaným štandardom kvality dodávky plynu v zmysle § 5 písm. f) vyhlášky č. 278/2012 Z. z. za rok xxxxx uviedla aj udalosti 3 odberateľov plynu uvedených pod bodom xxxxx na strane č. xxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly, pri ktorých kontrola zistila nedodržanie uvedeného štandardu kvality dodávky plynu, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona o regulácii,
15. porušila povinnosť podľa § 22 ods. 5 zákona o regulácii, pretože neuhradila v roku xxxx kompenzačnú platbu v stanovenej lehote v zmysle § 8 ods. 2 vyhlášky č. 278/2012 Z. z., a v stanovenej výške v zmysle § 12 písm. e) vyhlášky č. 278/2012 Z. z.

v prípade 3 odberateľov plynu uvedených na strane č. xxxx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly za nedodržanie štandardu kvality dodávky plynu podľa § 5 písm. g) bod 1. vyhlášky č. 278/2012 Z. z. a neuhradila v roku 2015 kompenzačnú platbu v stanovenej lehote v zmysle § 8 ods. 2 vyhlášky č. 278/2012 Z. z. a v stanovenej výške v zmysle § 12 písm. d) vyhlášky č. 278/2012 Z. z. v prípade 3 odberateľov plynu uvedených na strane č. xxxxx protokolu č. xxxxxx o výsledku vykonanej kontroly za nedodržanie štandardu kvality dodávky plynu podľa § 5 písm. f) vyhlášky č. 278/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. m) zákona o regulácii.

Proti rozhodnutiu č. 0009/2017/K podala spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo úradu doručené dňa 29.05.2017 a zaevidované pod č. 24093/2017/BA.

Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. v I. bode svojho odvolania namieta porušenie zákona č. 251/2012 Z. z., ktoré je uvedené v 1. bode výroku rozhodnutia č. 0009/2017/K. Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. poukázala predovšetkým na nesplnenie si povinnosti registrového súdu a objektívne dôvody, ktoré spôsobili porušenie predmetnej povinnosti zo strany registrového súdu, ktoré spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. nemohla ovplyvniť. Na základe uvedeného má spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. za to, že akékoľvek konanie alebo nekonanie vo veci zápisu do obchodného registra zo strany registrového súdu, nemôže byť považované za porušenie spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. Takisto spoločnosť uviedla, že konanie vo veci obchodného registra bolo začaté dňom podania návrhu, pričom spoločne s námietkami proti odmietnutiu vykonania zápisu tvoria jedno konanie, ktoré sa začalo podaním návrhu na zmenu zapísaných údajov na registrovom súde dňa 03.06.2016 a skončilo sa zápisom do obchodného registra. Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. uviedla, že zákonná povinnosť predložiť návrh pri jazykovom aj logickom výklade ustanovenia bola riadne splnená.

V II. bode svojho odvolania spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. namietala, že prvostupňový orgán pri rozhodovaní o ukladaní pokuty prekročil zákonom stanovené medze správneho uváženia pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty, nakoľko vzhľadom na všetky poľahčujúce okolnosti, ktoré sám úrad v rozhodnutí uviedol, mal dospieť k nižšej pokute. Spoločnosť v II. bode svojho odvolania takisto uviedla, že prvostupňový orgán *„nedostatočne prihliadol na skutočnosť, že minimálne v 2/3 prípadov vytýkaných porušení sa jedná len o povinnosti administratívne a poriadkové, ktorých porušenie nemalo za následok žiadnu ujmu koncových odberateľov elektriny a plynu, ktorým žalobca zabezpečuje univerzálnu službu, pokiaľ prípadné porušenie vôbec mohlo mať priamy dopad na majetkovú sféru koncových odberateľov“*. Pričom spoločnosť ďalej uviedla, že v prevažnej časti týchto správnych deliktov došlo k náprave ešte pred začatím kontroly zo strany úradu. Vo veľkej väčšine prípadov išlo iba o *„individuálne porušenia voči veľmi malému počtu koncových odberateľov a spravidla s veľmi nízkou závažnosťou vo vzťahu k uloženej povinnosti“*.

V III. bode odvolania spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. žiadala, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zmenil tak, že zohľadnení skutočnosti uvedené v odvolaní a uloží spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. úhrnnú pokutu vo výške 17 000 eur.

Dňa 28.06.2016 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu siet'ových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0009/2017/K, predložený spisový materiál, dôsledne a podrobne vyhodnotil všetky dôvody uvádzané v odvolaní.

Úrad vydal spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. rozhodnutím č. 0015/2016/P-PE zo dňa 17. 05. 2016 povolenie č. xxxxx na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania distribúcia plynu, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa xxxxx.

Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. podala dňa 03. 06. 2016 na Okresný súd Bratislava I neúplný Návrh na zápis zmeny zapísaných údajov o spoločnosti s ručením obmedzeným do obchodného registra.

Dňa 22. 06. 2016 bolo spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. doručené Oznámenie o odmietnutí vykonania zápisu zo dňa 07. 06. 2016, ktorým Okresný súd Bratislava I odmietol vykonať zmenu zapísaných údajov na základe návrhu na zmenu zapísaných údajov, ktorý bol podaný dňa 03. 06. 2016, a to z dôvodu, že návrh a prílohy k návrhu nespĺňajú podmienky na vykonanie zápisu. Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. nepredložila spolu s návrhom na zápis všetky prílohy ustanovené osobitným predpisom v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 530/2003 Z. z.“). Dňa 06. 07. 2016 podala spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. námietky proti odmietnutiu vykonania zápisu a doložila dokumenty potrebné k zmene zapísaných údajov v obchodnom registri (doručené dňa 07. 07. 2016).

Až na základe návrhu zo dňa 07. 07. 2016 vykonal Okresný súd Bratislava I zápis navrhovaných údajov v obchodnom registri.

Podľa § 8 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. osoba, ktorej bolo vydané povolenie na podnikanie v energetike podľa § 6 ods. 2, okrem osôb, ktorým bolo vydané povolenie podľa § 6 ods. 7, je povinná predložiť návrh na zápis povolenej činnosti do obchodného registra do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. nepredložila v zmysle § 8 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. návrh na zápis povolenej činnosti distribúcia plynu do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia č. 0015/2016/P-PE zo dňa 17. 05. 2016, ktorým úrad vydal povolenie č. xxxxx na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania distribúcia plynu.

Podľa § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 530/2003 Z. z. registrový súd pred zápisom údajov do obchodného registra, zápisom zmeny zapísaných údajov a výmazom zapísaných údajov z predložených listín preverí, či sú spolu s návrhom na zápis predložené všetky prílohy ustanovené osobitným predpisom.

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky vydalo vyhlášku č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 25/2004 Z. z.“).

Podľa § 12 ods. 2 vyhlášky č. 25/2004 Z. z. k návrhu na zápis zmeny zapísaných údajov o spoločnosti s ručením obmedzeným sa okrem listín podľa § 4 prikladajú listiny, ktorých zoznam je uvedený v prílohe č. 8 a znalecký posudok alebo účtovná závierka overená audítorom, ak sa základné imanie spoločnosti zvyšuje nepeňažnými vkladmi.

V prípade zmeny zapísaného údaju, a to predmetu podnikania (činnosti), listiny podľa prílohy č. 8 sú rozhodnutie spoločníkov alebo valného zhromaždenia spoločnosti o zmene spoločenskej zmluvy a listina, ktorou sa preukazuje oprávnenie na podnikanie v predmete podnikania, ktorý sa navrhuje zapísať.

Podľa § 8 ods. 3 zákona č. 530/2003 Z. z. ak návrh na zápis nespĺňa podmienky podľa § 6 a 7, registrový súd zápis nevykoná. O tejto skutočnosti registrový súd upovedomí navrhovateľa oznámením o odmietnutí vykonania zápisu.

Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. vo svojom odvolaní síce poukázala na nesplnenie lehoty na odoslanie oznámenia o odmietnutí zápisu zo strany registrového súdu, avšak na druhej strane je nevyhnutné poukázať na skutočnosť, že spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. nepriložila k návrhu na zápis zmeny zapísaných údajov potrebné listiny vyplývajúce zo zákona, aby registrový súd mohol vykonať zmenu zapísaných údajov, nakoľko nimi spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. v čase podania návrhu ešte nedisponovala. Rozhodnutie jediného spoločníka o zmene predmetu podnikania, ako aj úplné a doplnené znenie Zakladateľskej listiny o založení spoločnosti s ručením obmedzeným spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. je datované až zo dňa 28. 06. 2016, teda dňa 03. 06. 2016 potrebné doklady spoločnosť ešte nemohla registrovému súdu predložiť.

Ďalej je nutné konštatovať, že aj napriek tomu, že spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. mala a mohla dodržať lehotu ustanovenú v § 8 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. a podať návrh na zápis do 01. 07. 2016, návrh na zápis, ktorý obsahoval všetky ustanovené prílohy, podala až dňa 07. 07. 2016. Až na základe tohto návrhu registrový súd vykonal zmenu zapísaných údajov a doplnil do predmetu podnikania spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. aj regulovanú činnosť distribúcia plynu.

Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. v odvolaní uviedla, že k faktickému zápisu došlo dňa 07. 07. 2016. Uvedený deň je však deň, kedy spoločnosť doručila registrovému súdu návrh na zápis do obchodného registra, spolu so všetkými potrebnými dokumentami.

Odvolací orgán ďalej poukazuje na ustanovenie § 200a zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, ktoré okrem iného ustanovuje, že ak sa konanie vo veciach obchodného registra začína na návrh, tento návrh musí byť doložený listinami preukazujúcimi skutočnosť, ktoré sa majú do obchodného registra zapísať. Podanie, ktoré nemá náležitosti návrhu, sa považuje za podnet na začatie konania bez návrhu. Povinnosť predložiť návrh doložený všetkými relevantnými listinami zo strany spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. v zákonom stanovenej lehote splnená nebola, bola splnená až dňa 07. 07. 2016.

Odvolací orgán ďalej uvádza, že sa stotožňuje so zistením prvostupňového orgánu, že porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. preukázané bolo a skutočnosti uvedené spoločnosťou ČEZ Slovensko, s.r.o. v odvolaní nepovažuje za také, ktoré by boli schopné dokázať dodržanie predmetných zákonných povinností. Okrem iného, dáva odvolací orgán spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. do pozornosti, že administratívnoprávna zodpovednosť právnickej osoby je tzv. objektívna zodpovednosť, a to absolútna. Zákon č. 250/2012 Z. z. a zákon č. 251/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, a táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez potreby zisťovania zavinenia a jeho miery. To znamená, že skutočnosť či k porušeniu povinnosti regulovaného subjektu došlo aj v dôsledku porušenia povinnosti iného subjektu, nevyvíja regulovaný subjekt, a táto skutočnosť môže byť zohľadnená správnym orgánom pri ukladaní sankcie za jej porušenie. Prvostupňový orgán pri posudzovaní porušenia tejto povinnosti zo strany spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o. neposudzoval povinnosti registrového súdu v tejto veci, ale dodržanie povinnosti predložiť návrh na zápis od obchodného registra zo strany spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o.

Vyhodnotené boli všetky dôkazy a skutočnosti v prospech, ako aj v neprospech spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o., jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Prvostupňový orgán prihliadol na priťažujúce okolnosti, ktorými sú najmä porušovanie ustanovení, vzťahujúcich sa nepredloženie návrhu na zápis povolenej činnosti v zákonnej lehote registrovému súdu, na predloženie nepravdivých údajov úradu, ako aj nedodržanie štandardov kvality. Odvolací orgán však dodáva, že nesúhlasí s tvrdením spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o., že vo väčšine prípadov porušenie zákonných ustanovení nemalo za následok ujmu koncových odberateľov, nakoľko napr. nesprávna fakturácia, alebo neoznámenie zmeny zmluvného

vzťahu, a pod., sa naopak bezprostredne dotýka práve koncového odberateľa a prinajmenšom môže byť odberateľ uvedenými zákonnými porušeniami uvedený do omylu.

Odvolačný orgán po prihladnutí na poľahčujúce aj priťažujúce okolnosti má za to, že prevládajúcimi sú priťažujúce skutočnosti, nakoľko úrad ako orgán kontroly dodržiavania zákona a ochrany spotrebiteľa (odberateľa), musí zabezpečiť efektívne a reálne naplnenie zákonných práv odberateľa.

Prvostupňový orgán sa v rozhodnutí č. 0009/2017/K podrobne zaoberal jednotlivými správnymi deliktmi, riadne zdôvodnil výšku uloženú úhrnnej pokuty a správne vyhodnotil dôvody na jej uloženie. Odvolačný orgán konštatuje, že súhlasí s odôvodnením a právnym názorom prvostupňového orgánu.

Odvolačný orgán k napádanej výške pokuty uvádza, že prvostupňový orgán vo svojom rozhodnutí č. 0009/2017/K podrobne, konkrétne a vyčerpávajúcim spôsobom zdôvodnil samotné udelenie úhrnnej pokuty, ako aj jej výšku. Odvolačný orgán sa nezhoduje s názorom spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o., že pokuta vo výške 24 000 eur nie je primeraná.

Nepredloženie návrhu na zápis povolenej činnosti v zákonnej lehote registrovanému súdu spoločnosťou ČEZ Slovensko, s.r.o., bolo len jedným z dôvodov, za ktoré bola spoločnosti uložená pokuta. Za najzávažnejšie porušenie zákona má odvolačný orgán, ako aj prvostupňový orgán, porušenie povinnosti podľa § 8 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. Týmto porušením sa spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z.

Správny orgán je podľa zákona povinný regulovanému subjektu v prípade zistenia spáchania správneho deliktu uložiť pokutu, pričom sa nerozlišuje, či ide o administratívne a/alebo poriadkové pochybenie. Uvedená povinnosť úradu vyplýva z ustanovení § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. a § 91 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy rozhodnúť, že regulovanému subjektu neuloží pokutu, ak sa tento dopustil správneho deliktu. Takýmto postupom by naopak úrad nekonal podľa zákona.

Podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. správny orgán môže za porušenie tohto zákona uložiť pokutu v rozmedzí od 300 eur do 300 000 eur. Pri ukladaní pokuty sa podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností, čo prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty riadne zohľadnil.

Odvolačný orgán pri svojom rozhodovaní prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť určená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákona. Odvolačný orgán zdôrazňuje, že postih za správny delikt musí mať silu odradiť od nezákonného postupu nielen porušiteľa (individuálna prevencia), ale aj iné právnické osoby, či fyzické osoby, ktoré sú nositeľmi rovnakých zákonných povinností (generálna prevencia). Uvádzame, že pri určení výšky pokuty správny orgán postupoval v súlade s § 3 ods. 5 správneho poriadku, podľa ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne.

Zákon ustanovuje len dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty a nevymedzuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, to znamená, že skutočná výška pokuty závisí na posúdení správneho orgánu pri zohľadnení závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu. Odvolačný orgán pokutu vo výške

24 000 eur považuje za primeranú zisteným porušeniam a skutočnostiam súvisiacim s porušeniami zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z.

Výška uloženej pokuty 24 000 eur teda nepredstavuje strednú ani hornú hranicu zákonom ustanovenej sadzby, ale tvorí 8 % z maximálnej výšky pokuty, čo je spodná hranica zákonom ustanovenej sadzby. Uvedená pokuta bola uložená tak, aby sa zabezpečila náprava spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o., pričom pokuta v tejto výške nemá pre spoločnosť likvidačný charakter.

Odvolací orgán podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku listom zo dňa xxxxxx č. xxxxxxxx vyzval spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o., na vyjadrenie sa k podkladom pred vydaním rozhodnutia a oboznámenie sa s podkladmi na deň xxxxx. V uvedenom termíne sa na oboznámení zúčastnila poverená zamestnankyňa spoločnosti ČEZ Slovensko, s.r.o., xxxxxx, ktorá sa oboznámila s predloženým spisovým materiálom, pričom sa viac spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o. pred vydaním rozhodnutia nevyjadrila.

Na základe vyššie uvedených skutočností odvolací orgán považuje skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za preukázanú, v odvolacom konaní nezistil dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. Prvostupňový orgán postupoval pri vydaní rozhodnutia v súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z., zákonom č. 251/2012 Z. z. a správnym poriadkom. Pri ukladaní pokuty náležite zdôvodnil uloženie pokuty, prihliadol na skutky a nimi vyvolané následky. Zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritéria, na ktoré je potrebné pri ukladaní úhrnej pokuty prihliadať. Spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o., v priebehu odvolacieho konania nepredložila také dôkazy, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0009/2017/K a mali by vplyv na zákonnosť rozhodnutia.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť ČEZ Slovensko, s.r.o., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxxxxxx, xxxxx, xxxxx.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

prof. Ing. Lubomír Jahnátek, CSc.
predseda Úradu pre reguláciu
sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

1. ČEZ Slovensko, s.r.o., Mlynské Nivy 48, 821 09 Bratislava
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly